SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA, DESARROLLO RURAL, PESCA Y ALIMENTACIÓN
SERVICIO NACIONAL DE SANIDAD, INOCUIDAD Y CALIDAD AGROALIMENTARIA
DIRECCIÓN GENERAL DE INSPECCIÓN FITOZOOSANITARIA

2504202201510085B

23/Abril/2015

CERTIFICADO ZOOSANITARIO PARA IMPORTACIÓN

Este Certificado sustituye al emitido con fecha **22/04/2015** por Modificación.

La Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria en: Ojinaga

En cumplimiento a lo dispuesto en los artículos 17, 26 y 35 de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal, artículos 21, 23, 24, 25, 28, 44 y 47 de la Ley Federal de Sanidad Animal, y de conformidad con el artículo octavo transitorio del Reglamento Interior de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación publicado en el Diario Oficial de la Federación el 25 de abril del 2012, el artículo 48 fracciones I, II, VI, XVI y XX del Reglamento Interior de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación publicado en el DOF el 1 de julio de 2001, y las Normas Oficiales Mexicanas aplicables.

CERTIFICA

Que se realizó la inspección a los animales o productos que se citan, determinando que reúnen las condiciones sanitarias requeridas para su importación.

IMPORTADOR *1

Nombre o Razón Social: [redacted]

Domicilio: [redacted] *3

*2 **RFC** [redacted] **Clave UCON:** [redacted]

EXPORTADOR

Nombre o Razón Social: [redacted] *4

Domicilio [redacted] *5

No. Guía:

Consecutivo	Fracción	Descripción de la mercancía	Tipo de Requisito	Requisito	País Origen	País Procedencia	Certificado	Cantidad	UMT	Planta
1	01012903	GANADO EQUINO PARA SACRIFICIO	Número de combinación	012-10-427-USA-USA	ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	1541A01474	98	Cabeza	

MOVILIZACIÓN INTERNA HASTA SU DESTINO FINAL

Destinatario: TIF 366, CORRALES SAN IGNACIO SPR DE RL DE CV
Domicilio: PERIF. LOMBARDO TOLEDANO, **Núm. Ext.** 13401,
C.P.: 31384 **Tel.:** **Estado:** CHIHUAHUA **Municipio:** CHIHUAHUA

Primer Punto de Verificación Federal: NO CRUZA NINGUN PUNTO.
Medio de Transporte: Terrestre
Transportista: TRANSPORTES CHAVEZ
Identificación: 958WE2, 656UK6, 957UA5
Fiejes Número: 201352, 201398,201353

VIGENCIA: 8 días naturales a partir de la fecha de su expedición

[redacted] *10

CERTIFICA
FERNANDO TRUJILLO MARTINEZ

*7 *8

Cadena Original. Información del documento oficial que presenta que declara:
|1502201600120154202000000|Modificación al Certificado Zoosanitario para la Importación|22/04/2015 19:31:
[redacted] Ojinaga Corrales
[redacted] *7 *8
Corrales Nacor|2504202201510085B|2504202201510085B|Ojinaga [redacted] DO|TRUJILLOMARTINEZ|OSAAPI|

*6

*9

Sello Digital del Autorizador del Documento Oficial:
C6w4UFoRAjKCcfaQeqMadlCd01qkFBByKvznYwzyxip8bn2J2bUl6+ZWyh45NvnVzy5zGWCaSx
gSCdgxPXp+guOT2ZQAawwxpO+5MiSdKWWaXWFCraFdtuu2MQKXNPdOm2P098ZNOOd+Va2la6QWB+ UF0IADOvbK91O4u6y9l=

Eliminado: *1 Nombre, *2 R.F.C. *3 Domicilio; *4 Nombre; *5 Domicilio; *6 R.F.C.; *7 Nombre; *8 CURP; *9 Domicilio; *10 codigo QR. Contiene Nombres R.F.C., CURP, Domicilios), por contener datos personales. Con fundamento en el Art. 18 fracc. II de la LFTAIPG.

Este documento ampara por una sola vez la importación y movilización hasta su destino final, únicamente de los productos especificados en este certificado, mismo que deberá ser presentado cada vez que sea requerido por el personal autorizado de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación. La persona que resulte responsable por el uso indebido de este documento, será sancionado en lo relativo con fundamento en la Ley Federal de Sanidad Animal

Este documento no es válido sin la cadena original, sello digital de Autorizador y el sello bidimensional del Personal Oficial de la Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria y/o si presenta tachaduras o enmendaduras

Este documento tiene un costo de conformidad con el Artículo 86-A Fracción V de la Ley Federal de Derechos mismo que se actualizará conforme al mismo ordenamiento. Para cualquier aclaración, duda y/o comentario con respecto a este trámite sírvase llamar a la DGIF en el D.F. al teléfono 59051000 ext. 51008, 51009, 51019, 51142.

BBVA Bancomer

RECIBO BANCARIO DE PAGO DE CONTRIBUCIONES, PRODUCTOS Y APROVECHAMIENTOS FEDERALES

Plaza: **180**
Sucursal: **1002**

R.F.C: [redacted] *1
Nombre: [redacted] *2
Fecha y Hora de Pago: 22/04/2015 13:23 hrs.
Cuenta de cargo: [redacted] *3
No. de operación: 511212019703
Llave de Pago: A841F42F49
Total efectivamente pagado: $ 2,042
Dependencia: 45 Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria
Por los siguientes conceptos:

Derechos, Productos y Aprovechamientos

Clave de Referencia del DPA	**454000554**
Cadena de la Dependencia	**0003008250CEZI**
Importe	2,042
Cantidad Pagada	2,042

Cadena Original *1

||10001=[redacted]10017=2042|20001=40012|20002=511212019703|40002=20150422|40003=13:23|40008=A841F42F49|14704=2042|14708=2042|14720=2042|14733=454000554|14734=0003008250CEZI|30003=00000100000700016351 2||

Sello digital

||F5AcQia9VBzfmNI6zDzDAx7qisRCvPuzjcDsV+VnityHfKhnPHCKVJ9+YNEaqKiF0gTiMeCahYWVGnFKg4KUW3Akd6diT30uWRH7oEZHgcHievCIxzGoSIYz2JwyozEE7Ups5vAXNQz6Sh+IpdXSx+Dgzu2I4VR0SNbgVTbTMjY=||

Eliminado: *1 R. F.C., *2 Nombre, por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 fracc. II de la LFTAIPG.

Eliminado: *3 Número de cuenta bancaria, por tratarse de información confidencial que refiere al patrimonio particular de la LFTAIPG. Con fundamento en el Art. 18 fracc. II de la LFTAIPG.

USDA

Veterinary Services

National Center for Import and Export

Health Certificate No. 1541A 01471
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

INTERNATIONAL HEALTH CERTIFICATE FOR SLAUGHTER HORSES EXPORTED FROM THE UNITED STATES OF AMERICA TO MEXICO

CERTIFICADO INTERNACIONAL ZOOSANITARIO PARA EXPORTAR CABALLOS PARA SACRICICIO DE LOS ESTADOS UNIDOS A MÉXICO

Note: Mexico will only accept this shipment if VS Form 10-13 and affidavit for residue are completed and presented at the border with this Health Certificate (HC). VS Form 10-13 must have HC number written in the right upper corner. Mexico will not accept sexually intact males and monorchid animals.

Nota: *México aceptará este envío de caballos solamente si la forma VS FORM 10-13 y la declaración jurada están completadas y se presentan en la frontera con este Certificado Zoosanitario (CZ). El número de este CZ debe estar escrito en la parte superior derecha de la forma VS FORM 10-13. México no aceptará machos sin castrar ni monorchídeos.*

1. Name and Address of Exporter:
Nombre y Dirección del Exportador: [redacted] *1 *2

2. Name and Address of Importer:
Nombre y Dirección del Importador: [redacted] *3 *4

3. Identification of the animals to be exported / *Identificación de los animals a ser exportados.*

Eliminado: *1 Nombre; *2 Domicilio; *3 Nombre; *4 Domicilio, por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 fracc. II de la LFTAIPG.

Microchip number/ *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/*Edad aproximada*	Microchip number/ *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/*Edad aproximada*
990000000125201	MARE	84 MONTHS	990000000125202	MARE	60 MONTHS
990000000125203	GELDING	96 MONTHS	990000000125204	MARE	120 MONTHS
990000000125205	MARE	144 MONTHS	990000000125206	MARE	144 MONTHS
990000000125207	MARE	96 MONTHS	990000000125208	MARE	120 MONTHS
990000000125209	MARE	144 MONTHS	990000000125210	MARE	120 MONTHS
990000000125211	MARE	84 MONTHS	990000000125212	MARE	60 MONTHS
990000000125213	MARE	120 MONTHS	990000000125214	GELDING	120 MONTHS
990000000125215	MARE	144 MONTHS	990000000125216	MARE	120 MONTHS
990000000125217	MARE	72 MONTHS	990000000125218	GELDING	60 MONTHS
990000000125219	MARE	72 MONTHS	990000000125220	MARE	144 MONTHS

USDA

Veterinary Services

National Center for Import and Export

Health Certificate No. 1541-A 01474
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

Microchip number/ *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/Edad aproximada	Microchip number/ *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/*Edad aproximada*
990000000125221	GELDING	84 MONTHS	990000000125222	GELDING	48 MONTHS
990000000125223	MARE	144 MONTHS	990000000125224	GELDING	84 MONTHS
990000000125225	MARE	120 MONTHS	990000000125226	GELDING	144 MONTHS
990000000125227	GELDING	96 MONTHS	990000000125228	GELDING	60 MONTHS
990000000125229	GELDING	120 MONTHS	990000000125230	GELDING	72 MONTHS
990000000125231	GELDING	96 MONTHS	990000000125232	MARE	84 MONTHS
990000000125233	GELDING	72 MONTHS	990000000125234	GELDING	120 MONTHS
990000000125235	MARE	120 MONTHS	990000000125236	MARE	72 MONTHS
990000000125237	GELDING	72 MONTHS	990000000125238	GELDING	120 MONTHS
990000000125239	GELDING	12 MONTHS	990000000125240	MARE	12 MONTHS
990000000125241	MARE	84 MONTHS	990000000125242	MARE	120 MONTHS
990000000125243	MARE	120 MONTHS	990000000125244	GELDING	120 MONTHS
990000000125245	MARE	120 MONTHS	990000000125246	MARE	48 MONTHS
990000000125247	MARE	48 MONTHS	990000000125248	MARE	180 MONTHS
990000000125249	GELDING	72 MONTHS	990000000125250	MARE	120 MONTHS
990000000125251	GELDING	72 MONTHS	990000000125252	GELDING	48 MONTHS
990000000125253	GELDING	120 MONTHS	990000000125254	GELDING	72 MONTHS
990000000125255	MARE	180 MONTHS	990000000125256	GELDING	36 MONTHS
990000000125257	MARE	96 MONTHS	990000000125258	MARE	120 MONTHS
990000000125259	GELDING	72 MONTHS	990000000125260	MARE	72 MONTHS
990000000125261	MARE	120 MONTHS	990000000125262	GELDING	84 MONTHS
990000000125263	MARE	84 MONTHS	990000000125264	MARE	180 MONTHS
990000000125265	MARE	180 MONTHS	990000000125266	MARE	120 MONTHS
990000000125267	MARE	96 MONTHS	990000000125268	MARE	120 MONTHS

USDA

Veterinary Services

National Center for Import and Export

1541A 0147

1541A 0137

Health Certificate No.
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

Microchip number/ *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/Edad aproximada	Microchip number/ *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/*Edad aproximada*
990000000125269	MARE	72 MONTHS	990000000125270	MARE	180 MONTHS
990000000125271	MARE	18 MONTHS	990000000125272	MARE	60 MONTHS
990000000125273	MARE	120 MONTHS	990000000125274	MARE	120 MONTHS
990000000125275	MARE	120 MONTHS	990000000125276	MARE	180 MONTHS
990000000125277	MARE	60 MONTHS	990000000125278	MARE	120 MONTHS
990000000125279	MARE	120 MONTHS	990000000125280	MARE	120 MONTHS
990000000125281	MARE	120 MONTHS	990000000125282	MARE	120 MONTHS
990000000125283	MARE	120 MONTHS	990000000125284	MARE	96 MONTHS
990000000125285	MARE	120 MONTHS	990000000125286	GELDING	240 MONTHS
990000000125287	GELDING	120 MONTHS	990000000125288	MARE	120 MONTHS
990000000125289	MARE	180 MONTHS	990000000125290	MARE	180 MONTHS
990000000125291	MARE	120 MONTHS	990000000125292	MARE	180 MONTHS
990000000125293	MARE	120 MONTHS	990000000125294	MARE	180 MONTHS
990000000125295	MARE	180 MONTHS	990000000125296	MARE	120 MONTHS
990000000125297	MARE	120 MONTHS	990000000125298	MARE	96 MONTHS
990000000125299	GELDING	120 MONTHS	990000000125300	MARE	120 MONTHS
990000000124399	GELDING	60 MONTHS	990000000125077	MARE	120 MONTHS
900108001991827	MARE	120 MONTHS			

USDA

Veterinary Services

National Center for Import and Export

15414 01474

Health Certificate No.
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

Microchip number/ *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/Edad aproximada	Microchip number/ *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/Edad aproximada

CERTIFICATION STATEMENTS / *CERTIFICACIONES*

1. Horses originate from the United States.
Los animales son originarios de Estados Unidos.

2. Within 30 days prior to exportation, the animals were inspected by an accredited veterinarian who did not find clinical signs of contagious or infectious diseases.
A la inspección efectuada por un veterinario oficial dentro de los 30 días previos a la exportación, los animales no presentaron signos de enfermedades infectocontagiosas.
Inspection date / *Fecha de inspección* 04-22-15

3. Prior to shipment the vehicles used to transport the animals to the border were cleaned and disinfected.
Los vehículos utilizados para el transporte de los animales a la frontera fueron sometidos a limpieza y desinfección antes del embarque.

4. During 90 days prior to exportation, the animals have not been on premises where contagious equine metritis was diagnosed, neither have they been in contact with infected animals, nor epidemiologically related to infected premises or animals.
Durante los 90 días previos a la exportación, los animales no han estado en explotaciones afectadas por la metritis equina contagiosa, ni han estado en contacto con animales afectados ni relacionados epidemiológicamente con instalaciones o animales infectados.

USDA

Veterinary Services
National Center for Import and Export

Health Certificate No. 15414 01474
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

(Delete as appropriate /*Remueva lo que no aplique)*

5. [The animals are free of ectoparasite and originated from areas not under quarantine for Boophilus pp ticks.]
[Los animales están libres de ectoparásitos y provienen de áreas no cuarentenadas por garrapatas Boophilus spp.]

JOSEPH A THOMAS DVM
VETERINARY MEDICAL OFFICER
OKLAHOMA CITY OK 73114

W.H. Mitchell, DVM
Name of Accredited Veterinarian
Nombre del Médico Veterinario Acreditado

Name of Endorsing Federal Veterinarian
Nombre del Médico Veterinario Federal que endosa.

4/22/15
Signature of Accredited Veterinarian and Date
Firma del Médico Veterinario Acreditado y (Fecha)

APR 22 2015
Signature of Endorsing Federal Veterinarian and Date
Firma del Médico Veterinario Acreditado y (Fecha)

(Valid only if the USDA Veterinary Seal appears over the signature of the Endorsing Federal Veterinarian.) *(Válido Solamente si el sello veterinario del USDA está sobre la firma del Médico Beterinario Federal).*

Mexico, Slaughter horse HC

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE

OWNER/SHIPPER CERTIFICATE
FITNESS TO TRAVEL TO A SLAUGHTER FACILITY

(Please type or print in ink)

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0579-0160. The time required to complete this information collection is estimated to average 5 min. per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.

FORM APPROVED OMB NO. 0579-0160

TIME HORSES LOADED ON CONVEYANCE	DATE	CITY AND STATE WHERE HORSES WERE LOADED ON CONVEYANCE
		STROUD, OK 1541A 01474
VEHICLE LICENSE NO. AND DRIVER'S NAME		NAME OF AUCTION/MARKET: N/A
CONSIGNOR (OWNER/SHIPPER) NAME: [redacted] *1		CONSIGNEE (RECEIVER/DESTINATION) NAME: [redacted] *4
STREET ADDRESS: [redacted] *2		STREET ADDRESS: [redacted] *5
CITY, STATE, ZIP CODE: [redacted]		CITY, STATE, ZIP CODE: [redacted]
AREA CODE & TELEPHONE NO.: [redacted] *3		AREA CODE & TELEPHONE NO.: [redacted] *6

CHECK THE BOX THAT INDICATES THE FOLLOWING IS TRUE FOR ALL THE HORSES ON THIS CERTIFICATE

- ☒ Pregnant mares are not likely to foal (give birth) during the trip.
- ☒ Horses are able to bear weight on all 4 limbs.
- ☒ Foals are older than 6 months of age.
- ☒ Horses are not blind in both eyes.
- ☒ Horses are able to walk unassisted.

	TAG PREFIX	Tag NO.	COLOR DESCRIPTION						BREED/TYPE					SEX			BRANDS Tattoos, etc.	REMARKS Include existing conditions
			Bay	Grey	Blk.	Pinto	Chestn	Other	TB	QT	Draft	Pony	Other	Mare	Stal	Geld		
1	USKT	8601		X						X				X			84 MONTHS	990000000125201
2	USKT	8602						X		X				X			60 MONTHS	990000000125202
3	USKT	8603						X		X						X	96 MONTHS	990000000125203
4	USKT	8604					X			X				X			120 MONTHS	990000000125204
5	USKT	8605				X				X				X			144 MONTHS	990000000125205
6	USKT	8606					X			X				X			144 MONTHS	990000000125206
7	USKT	8607			X					X				X			96 MONTHS	990000000125207
8	USKT	8608						X		X				X			120 MONTHS	990000000125208
9	USKT	8609						X		X				X			144 MONTHS	990000000125209
10	USKT	8610		X						X				X			120 MONTHS	990000000125210
11	USKT	8611						X		X				X			84 MONTHS	990000000125211
12	USKT	8612						X		X				X			60 MONTHS	990000000125212
13	USKT	8613	X							X				X			120 MONTHS	990000000125213
14	USKT	8614	X							X						X	120 MONTHS	990000000125214
15	USKT	8615			X					X				X			144 MONTHS	990000000125215

Horses ha[redacted]um of 6 consecutive hours immediately [redacted]veyance. *7

I HE[redacted] THE INFORMATION IN IT AS COMPLETED BY THE CFIA OR DGIF TO TH[redacted] A FALSIFIED FORM IS A CRIMINAL OFFENSE AND MAY RESULT IN A FINE OR NOT MO[redacted] MORE THAN 5 YEARS OR BOTH (18 [redacted] *7

SI[redacted] information contained in this form is true [redacted] to the best of my knowledge.)

CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY (CFIA)62393
EST.

DIRECCION GENERAL DE INSPECCION EN FRONTERAS (DGIF)
EST.
DATE
TIME

Eliminado: #1 Nombre; #2 Domicilio; #3 Telefono; #4 Nombre; #5 Domicilio; #6 Telefono; #7 Firma, por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 fracc. II de la LFTAIPG.

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE

OWNER/SHIPPER CERTIFICATE
FITNESS TO TRAVEL TO A SLAUGHTER FACILITY
(CONTINUATION SHEET)

(Please type or print in ink)

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0579-0160. The time required to complete this information collection is estimated to average 5 min. per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.

FORM APPROVED OMB NO. 0579-0160

1541A 01474

	TAG PREFIX	Tag NO.	COLOR DESCRIPTION						BREED/TYPE					SEX			BRANDS Tattoos, etc.	REMARKS Include preconditions
			Bay	Gray	Blk.	Pinto	Chestn	Other	TB	QT	Draft	Pony	Other	Mare	Stal	Geld		
16	USKT	8616						X		X				X			120 MONTHS	990000000125216
17	USKT	8617						X		X				X			72 MONTHS	990000000125217
18	USKT	8618					X			X						X	60 MONTHS	990000000125218
19	USKT	8619						X		X				X			72 MONTHS	990000000125219
20	USKT	8620					X			X				X			144 MONTHS	990000000125220
21	USKT	8621		X						X						X	84 MONTHS	990000000125221
22	USKT	8622						X		X						X	48 MONTHS	990000000125222
23	USKT	8623		X						X				X			144 MONTHS	990000000125223
24	USKT	8624					X			X						X	84 MONTHS	990000000125224
25	USKT	8625		X						X				X			120 MONTHS	990000000125225
26	USKT	8626				X				X						X	144 MONTHS	990000000125226
27	USKT	8627					X			X						X	96 MONTHS	990000000125227
28	USKT	8628	X							X						X	60 MONTHS	990000000125228
29	USKT	8629						X		X						X	120 MONTHS	990000000125229
30	USKT	8630	X							X						X	72 MONTHS	990000000125230
31	USKT	8631						X		X						X	96 MONTHS	990000000125231
32	USKT	8632						X		X				X			84 MONTHS	990000000125232
33	USKT	8633	X							X						X	72 MONTHS	990000000125233
34	USKT	8634						X		X						X	120 MONTHS	990000000125234
35	USKT	8635			-			X		X				X			120 MONTHS	990000000125235
36	USKT	8636						X		X				X			72 MONTHS	990000000125236
37	USKT	8637		X						X						X	72 MONTHS	990000000125237
38	USKT	8638			X					X						X	120 MONTHS	990000000125238
39	USKT	8639			X					X						X	12 MONTHS	990000000125239
40	USKT	8640					X			X				X			12 MONTHS	990000000125240
41	USKT	8641						X		X				X			84 MONTHS	990000000125241
42	USKT	8642		X						X				X			120 MONTHS	990000000125242
43	USKT	8643	X							X				X			120 MONTHS	990000000125243
44	USKT	8644	X							X						X	120 MONTHS	990000000125244
45	USKT	8645		X						X				X			120 MONTHS	990000000125245

I HEREBY AUTHORIZE THE CFIA TO DISCLOSE THIS DOCUMENT AND THE INFORMATION IN IT AS COMPLETED BY THE CFIA TO THE USDA. FALSIFICATION OF THIS FORM OR KNOWINGLY USING A FALSIFIED FORM IS A CRIMINAL OFFENSE AND MAY RESULT IN A FINE OF NOT MORE THAN $10,000 7R IMPRISONMENT FOR NOT MORE THAN 5 YEARS OR BOTH (18 U.S.C. SECTION 1001)7

SIGNAT[redacted]tained in this form is true and correct to the best of my knowledge.)

*1

[redacted]

Eliminado: *1 Firma, por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 fracc. II de la LFTAIPG.

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE

OWNER/SHIPPER CERTIFICATE
FITNESS TO TRAVEL TO A SLAUGHTER FACILITY
(CONTINUATION SHEET)

(Please type or print in ink)

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0579-0160. The time required to complete this information collection is estimated to average 5 min. per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.

FORM APPROVED OMB NO. 0579-0160

7547A 01474

	TAG PREFIX	Tag NO.	COLOR DESCRIPTION						BREED/TYPE					SEX			BRANDS Tattoos, etc.	REMARKS Include precondition
			Bay	Grey	Blk.	Pinto	Chesn	Other	TB	QT	Draft	Pony	Other	Mare	Stal	Geld		
46	USKT	8646						X		X				X			48 MONTHS	9900000000125246
47	USKT	8647						X		X				X			48 MONTHS	9900000000125247
48	USKT	8648						X		X				X			180 MONTHS	9900000000125248
49	USKT	8649	X							X						X	72 MONTHS	9900000000125249
50	USKT	8650					X			X				X			120 MONTHS	9900000000125250
51	USKT	8651						X		X						X	72 MONTHS	9900000000125251
52	USKT	8652						X		X						X	48 MONTHS	9900000000125252
53	USKT	8653					X			X						X	120 MONTHS	9900000000125253
54	USKT	8654					X			X						X	72 MONTHS	9900000000125254
55	USKT	8655				X				X				X			180 MONTHS	9900000000125255
56	USKT	8656						X		X						X	36 MONTHS	9900000000125256
57	USKT	8657						X		X				X			96 MONTHS	9900000000125257
58	USKT	8658						X		X				X			120 MONTHS	9900000000125258
59	USKT	8659					X			X						X	72 MONTHS	9900000000125259
60	USKT	8660	X							X				X			72 MONTHS	9900000000125260
61	USKT	8661			X					X				X			120 MONTHS	9900000000125261
62	USKT	8662					X			X						X	84 MONTHS	9900000000125262
63	USKT	8663				X				X				X			84 MONTHS	9900000000125263
64	USKT	8664						X		X				X			180 MONTHS	9900000000125264
65	USKT	8665				X				X				X			180 MONTHS	9900000000125265
66	USKT	8666						X		X				X			120 MONTHS	9900000000125266
67	USKT	8667	X							X				X			96 MONTHS	9900000000125267
68	USKT	8668						X		X				X			120 MONTHS	9900000000125268
69	USKT	8669						X		X				X			72 MONTHS	9900000000125269
70	USKT	8670		X						X				X			180 MONTHS	9900000000125270
71	USKT	8671						X		X				X			18 MONTHS	9900000000125271
72	USKT	8672		X						X				X			60 MONTHS	9900000000125272
73	USKT	8673				X				X				X			120 MONTHS	9900000000125273
74	USKT	8674			X					X				X			120 MONTHS	9900000000125274
75	USKT	8675				X				X				X			120 MONTHS	9900000000125275

I HEREBY AUTHORIZE THE CFIA TO DISCLOSE THIS DOCUMENT AND THE INFORMATION IN IT AS COMPLETED BY THE CFIA TO THE USDA. FALSIFICATION OF THIS FORM OR KNOWINGLY USING A FALSIFIED FORM IS A CRIMINAL OFFENSE AND MAY RESULT IN A FINE OF NOT MORE THAN $10,000 OR IMPRISONMENT FOR NOT MORE THAN 5 YEARS OR BOTH (18 U.S.C. SECTION 1001).

SIGNATU[redacted] ontained in this form is true and correct to the best of my knowledge.)

#1 Eliminado: #1 Firma, por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 fracc. II de la LFTAIPG.

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE

OWNER/SHIPPER CERTIFICATE
FITNESS TO TRAVEL TO A SLAUGHTER FACILITY
(CONTINUATION SHEET)

(Please type or print in ink)

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0579-0160. The time required to complete this information collection is estimated to average 5 min. per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.

FORM APPROVED
OMB NO.
0579-0160

1541A 01474

	TAG PREFIX	Tag NO.	COLOR DESCRIPTION						BREED/TYPE					SEX			BRANDS Tattoos, etc.	REMARKS Include precondition
			Bay	Grey	Blk.	Pinto	Chestn	Other	TB	QT	Draft	Pony	Other	Mare	Stal	Geld		
76	USKT	8676				X				X				X			180 MONTHS	9900000000125276
77	USKT	8677	X							X				X			60 MONTHS	9900000000125277
78	USKT	8678					X			X				X			120 MONTHS	9900000000125278
79	USKT	8679	X							X				X			120 MONTHS	9900000000125279
80	USKT	8680	X							X				X			120 MONTHS	9900000000125280
81	USKT	8681					X			X				X			120 MONTHS	9900000000125281
82	USKT	8682		X						X				X			120 MONTHS	9900000000125282
83	USKT	8683					X			X				X			120 MONTHS	9900000000125283
84	USKT	8684		X						X				X			96 MONTHS	9900000000125284
85	USKT	8685		X						X				X			120 MONTHS	9900000000125285
86	USKT	8686					X			X						X	240 MONTHS	9900000000125286
87	USKT	8687					X			X						X	120 MONTHS	9900000000125287
88	USKT	8688					X			X				X			120 MONTHS	9900000000125288
89	USKT	8689						X		X				X			180 MONTHS	9900000000125289
90	USKT	8690		X						X				X			180 MONTHS	9900000000125290
91	USKT	8691						X		X				X			120 MONTHS	9900000000125291
92	USKT	8692				X				X				X			180 MONTHS	9900000000125292
93	USKT	8693						X		X				X			120 MONTHS	9900000000125293
94	USKT	8694					X			X				X			180 MONTHS	9900000000125294
95	USKT	8695			-		X			X				X			180 MONTHS	9900000000125295
96	USKT	8696					X			X				X			120 MONTHS	9900000000125296
97	USKT	8697					X			X				X			120 MONTHS	9900000000125297
98	USKT	8698			X					X				X			96 MONTHS	9900000000125298
99	USKT	8699					X			X						X	120 MONTHS	9900000000125299
100	USKT	8700					X			X				X			120 MONTHS	9900000000125300
101	USKT	7498				X				X						X	60 MONTHS	9900000000124999
102	USIY	6459					X			X				X			120 MONTHS	9900000000125077
103	USKT	9827					X			X				X			120 MONTHS	900108001991827
104																		
105																		

I HEREBY AUTHORIZE THE CFIA TO DISCLOSE THIS DOCUMENT AND THE INFORMATION IN IT AS COMPLETED BY THE CFIA TO THE USDA. FALSIFICATION OF THIS FORM OR KNOWINGLY USING A FALSIFIED FORM IS A CRIMINAL OFFENSE AND MAY RESULT IN A FINE OF NOT MORE THAN $10,000 OR IMPRISONMENT FOR NOT MORE THAN 5 YEARS OR BOTH (18 U.S.C. SECTION 1001).

SIGNATURE [redacted] (I certify that the information in this form is true and correct to the best of my knowledge.)

#1

V8
(SE
PAGE 1 OF 1

Eliminado #1 Firma por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 fracc. II de la LFTAIPG.

Eliminado: #1 Nombre; #2 Firma; por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 fracc. II de la LFTAIPG.

AFFIDAVIT
DECLARACIÓN JURADA

#1

I (print) [redacted] declare that the horses included in this shipment and accompanied by the health certificate number 1541A01474 have not been fed to or treated within the last one hundred eighty (180) days prior to shipment with the following compounds, plants or drugs.

Por este medio declaro que los caballos en este embarque, acompañados por el certificado sanitario número 541A0147 *no han sido alimentados o tratados con ninguno de los siguientes compuestos, plantas o medicamentos durante los ciento ochenta días antes del embarque.*

1. *Aristolochia spp* and any other preparation derived of this plant, chloramphenicol, chloroform, chlorpromazine, colchicine, dapsone, dimetridazole, metronidazole, nitrofurans (including furazolidone), and ronidazole.
Aristolochia spp *y cualquier otra preparación derivada de esta planta, cloranfenicol, cloroformo, clorpromazina, colchicine, dapsona, demetridazole, metronidazol, nitrofurans (incluyendo furazolidona) y ronidazol.*

2. The following compounds were not used as growth promoters: zilpaterol, clenbuterol, raptopamine, and anabolic steroids.
Los siguientes compuestos no se usaron como promotores del crecimiento: zilpaterol, clenbuterol, raptopamine, así como esteroides anabólicos.

3. The following thirosthatics were not used: thiouracil, methyluracil phenylthiouracil and propylthiouracil.
Que no fueron empleados los siguientes tirostáticos: tiouracilo, metiluracilo, feniltiuracilo y propiltiuracilo.

#2

Date and signature of the exporter [redacted] 4-22-15
Fecha y firma del exportador

Date and signature of the Notary Public [signature] 4-22-15
Fecha y firma del Notario Público

MS. SARA B RIFE-TAYLOR
Notary Public, State of Oklahoma
Commission # 12010948
My Commission Expires November 14, 2016

Eliminado: #1 Nombre; #2 R.F.C.; #3 Domicilio; #4 Rubrica, por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 fracc. II de la LFTAIPG.

CONTRATO QUE CELEBRAN [redacted] #1 **Y EL RASTRO MUNICIPAL TIPO INSPECCION FEDERAL TIF 366 CORRALES SAN IGNACIO, S.P.R. DE R.L. DE C.V., PARA EL MANEJO, RECEPCION Y CONTROL DE EQUINOS DESTINADOS A SACRIFICIO, IMPORTADOS DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, DE CONFORMIDAD CON LA HOJA DE REQUISITOS ZOOSANITARIA, Y A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARA EL "IMPORTADOR" Y A LA "UNIDAD DE SACRIFICIO" RESPECTIVAMENTE, AL TENOR DE LAS SIGUIENTES DECLARACIONES Y CLAUSULAS:**

DECLARACIONES

I. DE LA UNIDAD

a) Que esta autorizada para funcionar por parte de la Secretaria de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA) por conducto del Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria (SENASICA) órgano administrativo desconcentrado, a través de la Dirección General de Inspección Fitosanitaria en Puertos, Aeropuertos y Fronteras.

b) Que el Ing. Fernando Quezada Rivera es el Administrador de la unidad de sacrificio y el representante legal de la misma, con capacidad jurídica para suscribir el siguiente contrato.

c) Que señala como su domicilio el ubicado en Periférico Lombardo Toledano Num. 13401, Col. Sierra Azul, C.P. 31384, Chihuahua, Chih., para los efectos legales del siguiente instrumento.

II. DEL IMPORTADOR

a. Que es una persona física y tiene el carácter de importador registrado en la Secretaria de Hacienda y Crédito Público con el Registro Federal de Causantes Número [redacted] #2

b. Que tiene capacidad jurídica para celebrar el presente contrato, señalando como domicilio para los efectos legales correspondientes a la calle [redacted] #3

c. Que cumple con los requisitos zoosanitarios para la importación de equinos destinados a sacrificio con clave de combinación 012-10-427- USA-USA publicados por la DIRECCION GENERAL DE SANIDAD ANIMAL en el modulo de consulta de requisitos zoosanitarios para importación de SENASICA.

[redacted] #4

SENASICA DGIF Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria Ojinaga SAGARPA

RECIBIDO

CLAUSULAS

PRIMERA- El objeto del presente contrato es establecer las obligaciones del IMPORTADOR y de la UNIDAD, respecto a la recepción de equinos destinados al sacrificio, importados de las Estados Unidos de América, de conformidad con la Hoja de Requisitos Zoosanitarios, así como de establecer las sanciones en caso de incumplimiento.

SEGUNDA- Para el cumplimiento del objeto a que se refiere la cláusula que antecede, el IMPORTADOR se obliga a:

a) **Transportar en su totalidad al ganado equino importado desde la Inspectoria Fitozoosanitaria de la frontera a la UNIDAD de sacrificio para lo cual solicitara le sea expedida por parte del supervisor de Sagarpa el acta de custodia cuarentena correspondiente, misma que deberá ser entregada en el punto de sacrificio.**
b) **Que el ganado equino que se entregue a la UNIDAD de sacrificio, tenga como destino final el sacrificio.**
c) **Comprobar que el ganado equino sea sacrificado en el establecimiento en su totalidad en un tiempo no mayor a siete días.**
d) **Que los flejes que se instalen en el transporte del ganado equino importado, no sean removidos hasta que arriben a la UNIDAD de sacrificio y llegue el Medico Veterinario aprobado responsable de la UNIDAD de sacrificio.**

TERCERA- Para el cumplimiento de las obligaciones a que se refiere la cláusula primera, la UNIDAD se compromete a:

a) **Recibir del IMPORTADOR el ganado equino procedente y originario de los Estados Unidos de América destinado al sacrificio.**
b) **Informar a la Delegación de la Secretaria de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación de cualquier anomalía que se presente en el transporte del ganado importado.**
c) **Que el ganado equino sea sacrificado, debiendo comprobarlo con la documentación respectiva.**
d) **Que el M. V. Z. responsable de la UNIDAD será el único autorizado que podrá remover los flejes del transporte del ganado equino importado, informara al supervisor de la Secretaria para que constate la procedencia y cumplimiento de las obligaciones por parte del importador señaladas en la cláusula segunda del presente instrumento.**

CUARTA- En caso de incumplimiento del presente contrato se establecen como sanciones:

a. **Si el transporte de ganado equino llega a la UNIDAD de sacrificio sin flejes o quitados y en poder del transportista, el ganado se mantendrá en cuarentena en la UNIDAD y los gastos que se originen con motivo de la misma serán cargo del IMPORTADOR.**
b. **Cuando el ganado equino no llegue a su destino final en su totalidad, o parcialmente, no se permitirá al IMPORTADOR realizar nuevas importaciones con este propósito por parte de la Secretaria de Agricultura, Ganadería y Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación.**

Eliminado: *1 Rubrica, por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 fracc. II de la LFTAIPG.

SENASICA DGIF Oficina de Inspección Sanidad Agropecuaria SAGARPA RECIBIDO

QUINTA- EL IMPORTADOR será responsable de las acciones que realice el transportista que desvirtúen el objetivo de la importación.

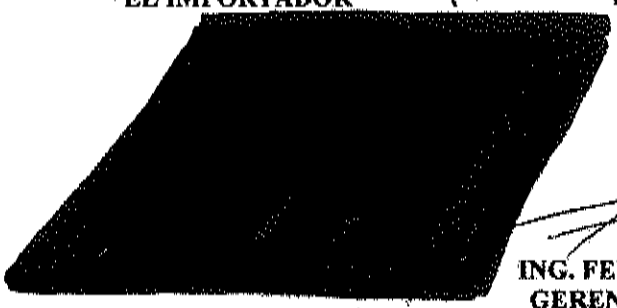
SEXTA- EL IMPORTADOR y la UNIDAD tienen conocimiento que las acciones derivadas del presente contrato serán supervisadas por la Delegación Estatal de la Secretaria de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación.

SEPTIMA-La vigencia del presente contrato será de dos meses (60 DIAS), del 24 de Marzo del 2015 al 23 de Mayo del 2015.

OCTAVA- En casos de conflicto en cuanto a la interpretación y cumplimiento de este contrato, las partes aceptan someterse a la jurisdicción de los Tribunales Federales o Locales, según corresponda.

Leído que fue el presente contrato y enteradas las partes de su contenido y alcance, lo firman en cuatro tantos en Chihuahua, Chih, el 24 de Marzo del 2015.

EL IMPORTADOR *#1



POR LA UNIDAD

Periférico Lombardo Toledano No. 1340
Col. Sierra Azul C.P. 31384
Chihuahua, Chih.
R.F.C. CSI0005162U3

ING. FERNANDO QUEZADA RIVERA
GERENTE DEL TIF 366

Eliminado: #1 Firma y Nombre por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 fracc. II de la LFTAIPG.

ING. ROGELIO OLVERA GARCIA
SUBDELEGADO AGROPECUARIO
SAGARPA- CHIHUAHUA

SENASICA
DGIF
Oficina de Inspección de Sanidad
RECIBIDO

M.V.Z. Myriam Huerta Romero